



RIPA
INTERNATIONAL CENTER

Hilfigweg 10
3172 Niederwangen / Bern
Switzerland

Tel. +41 (0)31 981 03 77
www.ripa-international.com
info@ripa-international.com



Retiro de Verano International Ripa / 26 Julio – 17 Agosto 2014



Estamos encantados de anunciar la tercera Ripa Internacional Retiro de Verano 2014, que tendrá lugar en la preciosa ubicación del Centro Internacional Ripa (RIC), en Suiza, del 26 de julio al 17 de agosto.

Este maravilloso retiro será bendecido por uno de los eventos más auspiciosos y únicos del budismo en Occidente! Después de las reiteradas peticiones de los estudiantes, tanto occidentales como orientales, por primera vez en Europa, la Gran Tertón Namkha Drimed Rabjam Rinpoché concederá el ciclo completo de iniciaciones de sus propios tesoros mentales, precedidos por tres días de Drupcho de Gesar de Enriquecimiento. Con gran amor y compasión Su Eminencia ha decidido que estas iniciaciones serán otorgadas a sus devotos estudiantes de Oriente y Occidente y estarán abiertos a todos aquellos que quieran recibir estas maravillosas bendiciones. El Retiro de Verano 2014 comenzará con las enseñanzas tradicionales sobre Sutrayana, liderados por Khenpo Pema Thenpel (un «decano» del Monasterio de Orissa, en los estudios filosóficos budistas). Las enseñanzas Sutrayana son adecuados tanto para principiantes como para estudiantes con experiencia, y a que revelan el estudio académico tradicional del budismo, e incluirán sesiones diarias de preguntas y respuestas, así como meditación y prácticas Yogom liderados por François Bertolero.

El Drupcho que sigue, es una práctica Vajrayana que contribuirá a la acumulación de mérito y la disipación de los obstáculos en el camino. Esta práctica intensiva se combina con la práctica matutina de acumulación de Ngöndros, y la práctica del Rey de las Confesiones, que restaura nuestro Samaya, que es nuestro compromiso con el Maestro, las deidades y otros seres del mandala. Estas prácticas permiten a nuestra mente para trascender sus tendencias habituales, para volverse receptivo, y ser capaz de abrir y de absorber el gran poder, las bendiciones y la sabiduría de la transmisión del Gongter.

Históricamente, en el siglo octavo en el Tíbet, Guru Rinpoché dio

innumerables enseñanzas tántricas al rey Trisong Detsen, sus hijos, y otros discípulos. Con un gran amor y compasión, decidieron ocultar la mayor parte de estas enseñanzas en beneficio de las generaciones futuras.

Estas enseñanzas ocultas constituyen el linaje Terma, y se clasifican como Tesoros de la Tierra o Tesoros mentales.

Tesoros de la Tierra: Yeshe Tsogyal, la consorte espiritual de Guru Rinpoché, y algunos de sus principales discípulos escribieron las enseñanzas en distintas escrituras, como el lenguaje secreto de la Dakini, y los escondieron en la tierra, en el interior de las rocas, los árboles y en el agua.

En el momento apropiado, muchos años después, los grandes tertons, quienes recibieron de Guru Rinpoché las bendiciones de encontrar estos tesoros, revelan estas enseñanzas ocultas.

En el caso de los Tesoros mentales, o Gong Ter, a través de las bendiciones de Guru Rinpoché los textos breves y extensos y su significado fluye abundantemente por las mentes despiertas de los tertons para beneficiar a todos los seres sintientes.

Os invitamos cordialmente y esperamos que seráis capaces de asistir a este evento auspicioso y que seráis capaces de encontrar tiempo en vuestras agendas, para que vuestro corazón sea tocado por la compasión y la sabiduría profunda de un Tertón viviente. ¡Permitíos descubrir su naturaleza clara y luminosa y ¿ahondar? en estas tres semanas de la paz y la belleza interior!

En el caso de que no podáis participar en todos los días de la Gongter, ofrecemos la oportunidad única de participar en las iniciaciones a diario. Es maravilloso que tengamos un centro que hace posible que los recién llegados y estudiantes de todo el mundo puedan reunirse y que combine Oriente y Occidente, para desarrollar nuestra práctica, para compartir experiencias, contando con el apoyo de la Sangha y para encontrar nuevos amigos. ¡Con gran inspiración esperamos la presencia auspiciosa y fructuosa de los maestros Ripa, que nos traerá mucha felicidad y claridad!

2 Retiro de verano 2014

- 3 Resumen de programa
- 4 Retiro parte 1
- 5 Retiro parte 2
Programa A
- 6 Retiro parte 2
Programa B
- 7 Biografía
Los maestros Ripa

INFORMACIÓN GENERAL

- 9 Registro
Pago
Cancelación
- 10 Inicio / fin
Alojamiento
Niños
Comidas
Ayuda a la organización
Qué traer
Reglas del retiro
- 11 Cómo llegar
En caso de emergencia
Derechos de autor
Fotografías
Seguro

Resumen de programa

Parte 1

26 JULIO – 1 AGOSTO 2014
FILOSOFÍA BUDISTA Y PRÁCTICA
Sutrayana y Yogom

LLEGADA

26 de julio, a partir de las 4 pm

SALIDA

1 de agosto, salida a las 9 am

PARTE 2

1 -16 AGOSTO
RELIGIÓN Y PRÁCTICA BUDISTAS

PROGRAMA A: 1–5 AGOSTO
Drupcho de Gesar de
Enriquecimiento
y Recogida de los Siddhis

LLEGADA

1 de agosto / a partir de las 4 pm

SALIDA

5 de agosto/ después del almuerzo

PROGRAMA B: 6–17 AGOSTO
Transmisión del Gongter

LLEGADA

6 de agosto / a partir de las 11 am

SALIDA

17 de agosto / salida a las 9 am
Final del Retiro de Verano

Se puede participar en la Parte 2 del retiro de acuerdo a su horario individual: el programa A, B o A y B a la vez.
schedule: program A, B, or A&B.

GONGTER

PROGRAMA DE LA CONCESIÓN DE LAS INICIACIONES DE CICLO COMPLETO DE LOS TESOROS MENTALES DEL GRAN TERTON NAMKHA DRIMED RABJAM DE RINPOCHÉ

La preciosa n enseñanza de ntroducciósobre el Gongter por Su Eminencia Namkha Drimed Rabjam Rinpoché	6 de agosto, 4 pm
Iniciación de Guru Rinpoche	7 de agosto, 9:30 am
Iniciación de Dorje Drolo	7 de agosto, 3 pm
Iniciación de Vajra Kilaya	8 de agosto 9:30 am – 5 pm
Iniciación de Dakini Yeshe Tsogyal	9 de agosto, 9:30 am
Iniciación de Dorje Sempa	9 de agosto, 3 pm
Iniciación de Lama Gesar	10 de agosto, 9:30 am
Iniciación de Gesar de Pacificación	10 de agosto, 3 pm
Iniciación de Gesar de Magnetización	11 de agosto, 9:30 am
Iniciación de Gesar Señor de los Dralas	11 de agosto, 3 pm
Iniciación de Shitro: 100 divinidades airadas y pacíficas	12 de agosto, 9:30 am–5 pm
Extensivo de Gesar Airado	13 de agosto, 9:30 am–5 pm
Iniciación breve de Gesar Airado y Protectores de Gesar	14 de agosto, 9:30 am–5 pm
Iniciación de Gesar de Enriquecimiento	15 de agosto, 9:30 am–1 pm
Puja de Larga Vida de Su Eminencia y ceremonia de clausura	16 de agosto, 6:30 am
Danza Lingdro por la comunidad tibetana y actuación de cierre	16 de agosto 3 pm

Las iniciaciones de cada día pueden visitarse independientemente o ayudar desde la distancia con una donación. Visitad www.ripa-international.com

El alojamiento en el lugar se da, de forma prioritaria, a los huéspedes que se alojen durante todo el período de la Parte 2, del 1 al 17 de agosto, por ejemplo los programas A y B juntos.

- 2 Retiro de verano 2014
- 3 Resumen de programa**
- 4 Retiro parte 1
- 5 Retiro parte 2
Programa A
- 6 Retiro parte 2
Programa B
- 7 Biografía
Los maestros Ripa

INFORMACIÓN GENERAL

- 9 Registro
Pago
Cancelación
- 10 Inicio / fin
Alojamiento
Niños
Comidas
Ayuda a la organización
Qué traer
Reglas del retiro
- 11 Cómo llegar
En caso de emergencia
Derechos de autor
Fotografías
Seguro

FILOSOFÍA BUDISTA

SUTRAYANA Y YOGOM

Introducción a la meditación Shine

En 2012 Dungsey Gyetrul Jigme Rinpoché inició un curso de estudio de 5 años de la Joya del Dharma del Sutra hasta tantra yoga más elevado. Está compuesto de estudio y práctica. La mente intelectual y analítica que quiere discernir plenamente la verdad y el estado contemplativo de estar tranquilo que en realidad podría experimentar la verdad que va más allá de la intelectualización.

ESTUDIO: Dungsey Lhuntrul Dechen Gyurmey Rinpoché y Khenpo Pema Thenpel, responsable de la formación de filosofía en el monasterio Ripa en Orissa introducirá las bases del Buda Dharma.

PRÁCTICA: Nos centraremos en el método de meditación principal llamado «Shamata», «Shine» o «la calma constante». Para encontrar esta calma y mantener la postura de meditación, François Bertolero, un maestro de yoga con experiencia, nos entrenará en Yogom, una técnica especial desarrollada por Gyetrul Jigme Rinpoché. «Yog» en sánscrito significa «unificar» y «Gom» en tibetano significa «meditación y perfeccionar». Combinando ejercicios de yoga y el estado de meditación, uniremos cuerpo y la mente.



Khenpo Pema Thenpel



François Bertolero

KHENPO PEMA THENPEL

Khenpo Pema Thenpel, desde la infancia, ha dedicado su vida al Buddha Dharma. Bajo la dirección del portador del linaje Ripa y hermano mayor de Su Eminencia, Kyabje Anzin Rinpoché, donde comenzó su formación en la vida monástica y la perfeccionó con el curso de nueve años de formación Nyingma, bajo la guía de S.S. Penor Rinpoché. Hoy Pema Thenpel es el Khenpo residente del monasterio Rigon Thubten Ripa Mindolling en Orissa (India) y trabaja cercanamente a las ordenes de Dungsey Gyetrul Jigme Rinpoché para asegurar un flujo constante de estudio y formación de los monjes jóvenes, fomentar y defender los valores monásticos tradicionales, la preservación y la promoción de las enseñanzas del Buda.

FRANÇOIS BERTOLERO

François Bertolero, profesor de Yoga profesional, es un estudiante de Gyetrul Jigme Rinpoche desde la fundación de Padma Ling Francia. Rinpoche ha desarrollado con la técnica de Francois Yogom.

Para las clases YOGOM por favor traer ropa cómoda y una colchoneta de yoga.

2 Retiro de verano 2014

3 Resumen de programa

4 Retiro parte 1

5 Retiro parte 2
Programa A

6 Retiro parte 2
Programa B

7 Biografía
Los maestros Ripa

INFORMACIÓN GENERAL

9 Registro
Pago
Cancelación

10 Inicio / fin
Alojamiento
Niños
Comidas
Ayuda a la organización
Qué traer
Reglas del retiro

11 Cómo llegar
En caso de emergencia
Derechos de autor
Fotografías
Seguro

PROGRAMA A

RELIGIÓN Y PRÁCTICA BUDISTAS

DRUPCHO DE GESAR DE ENRIQUECIMIENTO DEL 1 AL 5 DE AGOSTO DE 2014

«Drupcho» significa «gran logro» en tibetano y es una de las formas más elaboradas de la práctica Vajrayana budista. Esta parte nos presenta a la vista tántrico: la transformación de nuestra confusión y enfoque dualista en la manifestación espontánea pura de nuestra salud mental básica. Un Drubchö consiste en la ejecución elaborada de una sadhana de las Tres Raíces o de un gurú particular, el Yidam o Dakini, dirigido por un maestro Vajra. La práctica incluye la recitación de los mantras de enfoque, de logros y de actividad, así como la elaboración de un mandala con tormas y otros elementos rituales y hermosas representaciones de instrumentos musicales rituales.

Se trata de una rara oportunidad para concentrar cuerpo, palabra y mente en aplicación espiritual, lo que resulta en la realización y el mérito para sostener el desarrollo espiritual en esta vida y en vidas futuras. La participación sincera en un Drupcho se dice que genera un gran mérito y el potencial de alcanzar la realización. Dedicando la práctica a todos los seres sintientes se extiende este beneficio y mejora de la paz y la prosperidad mundial. El Rey Gesar, originario del antiguo reino de Ling, un gobernante iluminado, representa la actividad enriquecedora de energías puras tanto espirituales como materiales. Este aspecto de enriquecimiento aumenta la prosperidad en todos los aspectos de la vida, restaura la vitalidad y el esplendor de los elementos, materiales y aumenta riqueza espiritual y la fortuna, crea condiciones positivas para practicar el Dharma y la mejora de nuestro bienestar.

Las prácticas de Gesar son los tesoros mentales de Su Eminencia Namkha Tertön Drimed Rabjam Rinpoché, y traen bendiciones inconcebibles.

La participación en el Drupcho de Gesar Enriquecimiento aumenta el mérito, la fuerza vital, el caballo de viento, la salud y la riqueza, tanto en los aspectos materiales como espirituales. Os damos la bienvenida de todo corazón para participar de cualquier modo adecuado para vosotros. Se puede participar desde la distancia con una donación. Visítad: www.ripa-international.com ¡Que aumenten buenas cualidades, la virtud, la excelencia y la felicidad!



- 2 Retiro de verano 2014
- 3 Resumen de programa
- 4 Retiro parte 1
- 5 Retiro parte 2 Programa A**
- 6 Retiro parte 2 Programa B
- 7 Biografía
Los maestros Ripa

INFORMACIÓN GENERAL

- 9 Registro
Pago
Cancelación
- 10 Inicio / fin
Alojamiento
Niños
Comidas
Ayuda a la organización
Qué traer
Reglas del retiro
- 11 Cómo llegar
En caso de emergencia
Derechos de autor
Fotografías
Seguro

PROGRAMA B

RELIGIÓN Y PRÁCTICA BUDISTAS

TRANSMISIÓN DEL GONGTER: CONCEPCIÓN DE LAS INICIACIONES DE CICLO COMPLETO DE LOS TESOROS MENTALES DEL GRAN TERTON NAMKHA DRIMED RABJAM RINPOCHÉ DEL 6 AL 17 DE AGOSTO DE 2014

En sus vidas anteriores, S.E. Terton Namkha Drimed Rabjam Rinpoché nació como uno de los más grandes maestros de la India, el Mahasiddha Hunkara, y también en el Tíbet como Lhupon Namkhai Nyingpo, uno de los 25 discípulos principales de Guru Rinpoché que lograron un gran nivel de realización. En su vida actual, recordó claramente haber sido el hermano de Gesar, Gyatsa Zhalkar. A la edad de trece años, se reunió vívidamente con Guru Rinpoché y recibió su bendición, y desde este momento se encontró en varias ocasiones con las Tres Raíces, especialmente Gesar y su comitiva, y recibió las bendiciones de todos ellos. Como resultado, sus tesoros mentales comenzaron a surgir en su continuo mental.

El Gongter de Su Eminencia se caracteriza por el ciclo de Rigsum Norbui Gongdzö – El Tesoro de Gesar, la encarnación de las tres familias y también incluyen prácticas de las Tres Raíces. Las prácticas de Guru comprenden los aspectos pacífico y airado del Gurú: sadhanas breves, medianas y extensas de Guru Rinpoché y del ciclo de Dorje Drolo. Las prácticas del Yidam consisten en el ciclo de Vajrasattva y el ciclo de Vajra Kilaya. Las prácticas de la Dakini son sadhanas breves y extensas de Yeshe Tsogyal.

El ciclo Rigsum Norbui Gongdzö abarca los tres aspectos de Gesar como Guru, como Yidam, realiza las cuatro actividades iluminadas (pacificadora, de enriquecimiento, de magnetización y airada) y también en relación con las 100 deidades Shitro, y

como protector en forma de Gesar Señor de Drala.

En cuanto a los tesoros de la mente o Gong Ter, Gong significa «mente despierta», una mente que no está confundida, que permanece en la verdadera naturaleza de la mente y de los fenómenos. El significado general de Ter es «interminable» en el sentido de «extremadamente abundantes» al igual que el océano contiene gran cantidad de agua. De la misma manera, el significado de los textos extensos y breves fluye profusamente de las mentes despiertas de los tertons, por las bendiciones de Guru Rinpoché, para beneficiar a todos los seres sintientes.



- 2 Retiro de verano 2014
 - 3 Resumen de programa
 - 4 Retiro parte 1
 - 5 Retiro parte 2 Programa A
 - 6 **Retiro parte 2 Programa B**
 - 7 Biografía Los maestros Ripa
- INFORMACIÓN GENERAL
- 9 Registro Pago Cancelación
 - 10 Inicio / fin Alojamiento Niños Comidas Ayuda a la organización Qué traer Reglas del retiro
 - 11 Cómo llegar En caso de emergencia Derechos de autor Fotografías Seguro

LOS MAESTROS RIPA

El Retiro de Verano de 2014 será bendecido por la presencia de S.E. Terton Namkha Drimed Rabjam Rinpoché y Dungsey Lhuntrul Dechen Gyurmey Rinpoché.

S.E. TERTON NAMKHA DRIMED RABJAM RINPOCHÉ

Su Eminencia Namkha Drimed Rabjam Rinpoché es el jerarca supremo del linaje Ripa de budismo Nyingma Vajrayana y un Terton viviente. El Linaje Ripa tiene sus raíces históricas en el jefe supremo, el Glorioso Maestro Ripa Pema Deje Rolpa, el líder los linajes familiares y de Dharma del monasterio Rigon Tashi Choeling. Las prácticas del linaje Ripa se basan en gran ciclo Terma de Taksham Samten Lingpa de enseñanzas reveladas que también incluye el relato más detallado de la vida de Yeshe Tsogyal. (Hay que tener en cuenta que las enseñanzas Taksham vienen de un tiempo anterior a Pema Deje Rolpa y son un ciclo de enseñanzas Nyingma provenientes de Yeshe Tsogyal y su consorte Arya Sale). Rinpoché es quien también reveló el ciclo completo de las enseñanzas sobre la vida de Gesar de Ling, el rey guerrero iluminado del Tíbet.

DUNGSEY LHUNTRUL DECHEN GYURMEY RINPOCHÉ

Dungsey Lhuntrul Dechen Gyurmey Rinpoché nació en 1976 como hijo de Namkha Drimed Rabjam Rinpoché y Khandro Chime Dolkar. Fue reconocido como la reencarnación de Jigme Tempay Gyeltsen, el tercer Tamdrin Lhumpo Chogtrul y fue entronizado por Kyabje Drupwang Penor Rinpoché. Completó los nueve años de estudios y contemplación del sutra, tantra y temas generales de artes liberales en el Colegio Nyingma Ngagyur en Mysore. Recibió una sucesión sagrada de iniciaciones, transmisiones de las escrituras y las instrucciones de los maestros estimados Kyabje Dilgo Kyentse Rinpoché, Kalu Rinpoché, Penor Rinpoché y por su padre Terton Namkha Drimed Rabjam Rinpoché.

Es ampliamente reconocido por el benéfico poder de su presencia ritual y sus bendiciones. Continúa expandiendo sus actos positivos en los ámbitos de la enseñanza, la práctica, y las artes rituales.



S.E. Terton Namkha Drimed Rabjam Rinpoche (izquierda) y Dungsey Lhuntrul Dechen Gyurmey Rinpoche (derecho)

- 2 Retiro de verano 2014
- 3 Resumen de programa
- 4 Retiro parte 1
- 5 Retiro parte 2 Programa A
- 6 Retiro parte 2 Programa B
- 7 **Biografía**
Los maestros Ripa
- INFORMACIÓN GENERAL
- 9 Registro
Pago
Cancelación
- 10 Inicio / fin
Alojamiento
Niños
Comidas
Ayuda a la organización
Qué traer
Reglas del retiro
- 11 Cómo llegar
En caso de emergencia
Derechos de autor
Fotografías
Seguro



Retiro de Verano International Ripa / Información general

REGISTRO

SEDE Y PETICIÓN DE REGISTRO

RIPA International Center / Landguet Ried
Hilfligweg 10 / CH-3172 Niederwangen (Bern)
E-mail: ric.sr14@gmail.com



FECHA LÍMITE DE REGISTRO: 4 DE JULIO, 2014

Para facilitar la planificación y para asegurar la asistencia, por favor, atendida a la fecha límite. Se recomienda inscribirse lo antes posible, usando el formulario de inscripción. Para participar en la transmisión del Gongter diaria o selectivamente, usad el formulario «Registro para la participación diaria en el Gongter». Tened en cuenta que se espera que la segunda parte del retiro atraerá a muchos visitantes. El alojamiento en el RIC tendrá prioridad para aquellos huéspedes que se alojen durante todo el período. La inscripción y el pago se deben hacer por adelantado. Una vez cerrado el registro, las camas disponibles aún restantes se pueden reservar para el día a día.

Consultad la información general y utilizar el formulario de inscripción que se adjunta o visite:
www.ripa-international.com

PAGO

Para evitar dificultades y grandes comisiones, por favor realice el pago mediante SEPA e incluya exactamente la siguiente información.

Para todos los pagos

TITULAR DE LA CUENTA Ripa International Center GmbH / Hilfligweg 10 / CH-3172 Niederwangen
NOMBRE / DIRECCIÓN DEL BANCO UBS / Postfach / 8098 Zürich
BIC / SWIFT UBSWCHZH80A
NÚMERO DE COMPENSACIÓN 0235

Para pagos en Euros

NÚMERO DE CUENTA 0235 0013094260M
IBAN CH77 0023 5235 1309 4260 M

Para pagos en Francos suizos

NÚMERO DE CUENTA 0235 1309 4201B
IBAN CH12 0023 5235 1309 4201B

Debido a los elevados impuestos, no podemos aceptar cheques. Las personas con bajos ingresos pueden solicitar una reducción de los gastos de alojamiento, para lo cual la declaración y la verificación son obligatorias. Los descuentos sociales son limitados y se dará de acuerdo a la fecha de solicitud. No se aceptan pagos con cheque.

CANCELACIÓN

HASTA EL 26 DE JUNIO DE 2014 El dinero será reembolsado en su totalidad con una deducción de 30 francos suizos para cubrir los gastos de oficina.

HASTA EL 17 DE JULIO DE 2014 50% de reembolso

DESPUÉS DEL 18 DE JULIO 2014 No habrá reembolso. Por favor, infórmenos lo antes posible, para que otros puedan participar. En casos excepcionales, es posible apartarse de estas normas. Se tomará la decisión mediante una petición escrita y razonada.

- 2 Retiro de verano 2014
- 3 Resumen de programa
- 4 Retiro parte 1
- 5 Retiro parte 2
Programa A
- 6 Retiro parte 2
Programa B
- 7 Biografía
Los maestros Ripa

INFORMACIÓN GENERAL

- 9 **Registro**
Pago
Cancelación
- 10 Inicio / fin
Alojamiento
Niños
Comidas
Ayuda a la organización
Qué traer
Reglas del retiro
- 11 Cómo llegar
En caso de emergencia
Derechos de autor
Fotografías
Seguro

PRINCIPIO / FINAL

La recepción de los participantes comienza el 26 de julio 2014, a las 4pm. La bienvenida y la información general se dará la primera noche después de la cena a las 8 pm. Las llegadas son el 26 de julio, 1 de agosto y el 6 de agosto.

Las salidas son el 1 de agosto, 5 de agosto, y el retiro termina el 17 de agosto después del desayuno. Siempre estamos agradecidos por la ayuda después! (ver más abajo).

ALOJAMIENTO

Los hombres y las mujeres se alojan por separado a menos que seáis una pareja o si de quiere estar junto a los amigos. Tened en cuenta los nombres de tus amigos que desea compartir la habitación con en el formulario de registro.

NIÑOS

Los padres tienen que cuidar de sus hijos; asimismo, podrán organizar el cuidado infantil entre ellos mismos. Proporcionamos ayuda a conectar a los padres.

COMIDAS

Por lo general, es parte de la práctica ayunar después de las 2 pm. Se recomienda media pensión (desayuno y comida). Pensión completa (desayuno, almuerzo y cena) están disponibles, todas las comidas son vegetarianas. Por favor, tenga en cuenta en el formulario de registro si sufre de alergias.

REGLAS DEL RETIRO

Todo el mundo debe participar en karmayoga. En determinados momentos del día habrá que mantener silencio. Todos los participantes deberán abstenerse de actividades sexuales, alcohol, tabaco y drogas. Estamos comprometidos a proteger y mantener la vida (incluidos los insectos). Está prohibido encender velas o incienso en las habitaciones.

KARMA YOGA

Todos los participantes se comprometen a contribuir al bien común ayudando en el centro durante las horas especiales de karma yoga. Necesitamos la ayuda de todos y cada uno de los participantes a mantener los precios bajos para los eventos de la Sangha. Ripa Internacional proporcionará comidas y alojamiento, traslado desde la estación de tren Niederwangen al centro para el grupo de participantes que podrían llegar el 25 de julio, y también necesitamos montar la Gompa y otras instalaciones. Vuestra ayuda es realmente necesaria. Estamos muy agradecidos por vuestra ayuda para configurar la parte 2A el 1 de agosto y parte 2B los días 5 y 6 de agosto. Por favor marcad en el formulario de inscripción la ayuda que estáis dispuestos a ofrecer durante el retiro e indicad las posibilidades de venir un día antes o de volver un día más tarde para ayudar después, ya sea con el montaje o desmantelamiento de las instalaciones para los eventos.

QUÉ LLEVAR

Traed vuestros textos de práctica con vosotros, para el Sutra-yana, por favor traed el «Tesoro de Preciosas Cualidades» por Jigme Lingpa, traducido en inglés o francés por las ediciones Padmakara. Para el Drupchö: texto de «Drupchö de Gesar de Enriquecimiento» (la edición completa de 2012, la nueva edición estará disponible para los recién llegados), y la práctica «Sangye Menla» (Buda de la Medicina). Para el Gong Ter: «Ngöndro Ripa», oraciones para antes y después Enseñanzas, las oraciones antes de Iniciación, oraciones de «Protectores», Narak Kong Shak, las oraciones de Samanthabadra, Gesar lhasang y la «Lluvia de Bendiciones: Rápida Concesión de los Siddhis Supremos y Comunes», el «Guru Yoga» de Guru Rinpoché, en unión con con la «Oración de Siete Versos».

IMPORTANTE: Para la categoría compartida por favor traiga su saco de dormir. También es recomendable llevar una linterna, tapones para los oídos, adaptador de corriente para enchufes suizos y protección contra los mosquitos.

- 2 Retiro de verano 2014
- 3 Resumen de programa
- 4 Retiro parte 1
- 5 Retiro parte 2 Programa A
- 6 Retiro parte 2 Programa B
- 7 Biografía Los maestros Ripa

INFORMACIÓN GENERAL

- 9 Registro Pago Cancelación
- 10 Inicio / fin Alojamiento Niños Comidas Ayuda a la organización Qué traer Reglas del retiro
- 11 Cómo llegar En caso de emergencia Derechos de autor Fotografías Seguro

CÓMO LLEGAR

EN COCHE

Salida de la autopista Niederwangen cerca de Berna (véase el siguiente enlace) <http://route.search.ch/3172-niederwangen-bei-bern/Hilfligweg-10> / www.maps.google.ch

EN TREN

(incluido proviniendo del aeropuerto) enlace a la programación de SBB (Ferrocarriles Suizos) www.sbb.ch

Desde Basel o Zürich

Coger el tren Intercity (IC) o Interregional (IR) a la estación de tren central de Berna - Bahnhof Berna. A partir de ahí cambiar a la línea S1 (dirección Fribourg) o S2 (en dirección a Laupen), salir en Niederwangen (tercera parada después de Berna).

Desde Geneva

Intercity o Interregional (IC o IR) hasta Fribourg. Cambiar en la estación de tren de Fribourg a S-Bahn Nr.1, dirección Berna hasta Niederwangen.

Desde la estación de tren de Bern

Tomar la S1 dirección Fribourg o S2 dirección Laupen, salir en Niederwangen.

Está disponible un servicio de transporte desde la estación de tren Niederwangen (y es recomendado si tienes equipaje ya que la carretera sube una colina).

Indique su hora exacta de llegada a Niederwangen en el formulario de inscripción (por favor, vuelva a confirmar por e-mail).

EN CASO DE EMERGENCIA

Lamar a +41 (0)77 453 42 65 sólo es posible los días de llegada.

DERECHOS DE AUTOR

Rinpoché tiene la propiedad intelectual de sus enseñanzas y todas las grabaciones de audio o vídeo están totalmente prohibidas.

El Consejo Ripa o las asociaciones de Padma Ling pueden proporcionarlas con la debida autorización según las peticiones.

FOTOGRAFÍAS

Durante todo el evento, tomar fotografías o filmar en el interior del templo no está permitido.

Las personas que tengan una autorización oficial por parte de los maestros Ripa deben tener en cuenta esto en su formulario de inscripción. Además necesitan el permiso del Consejo Ripa. En cualquier caso, todas las fotografías tomadas se deben presentar al Consejo Ripa en el plazo de un mes. Los derechos de autor de todas las fotografías tomadas durante el retiro es de los maestros Ripa, representados por el Consejo de Ripa.

SEGURO

El seguro de Padma Ling y Seminarhaus Landguet Ried no cubre accidentes, enfermedad, pérdida de equipaje y otras pertenencias personales. Por favor, compruebe su seguro personal en este asunto.

- 2 Retiro de verano 2014
- 3 Resumen de programa
- 4 Retiro parte 1
- 5 Retiro parte 2 Programa A
- 6 Retiro parte 2 Programa B
- 7 Biografía Los maestros Ripa

INFORMACIÓN GENERAL

- 9 Registro Pago Cancelación
- 10 Inicio / fin Alojamiento Niños Comidas Ayuda a la organización Qué traer Reglas del retiro
- 11 Cómo llegar En caso de emergencia Derechos de autor Fotografías Seguro



RIPA
INTERNATIONAL CENTER

Hilfigweg 10
3172 Niederwangen / Bern
Switzerland

Tel. +41 (0)31 981 03 77
www.ripa-international.com
info@ripa-international.com



Organizado por: Ripa Council
y Centro Internacional Ripa.

Fotos: Walker Blaine, Claudia Walther, Grigoriy Smirnov
Diseño Gráfico: Simone Streit / Tausendundeins